

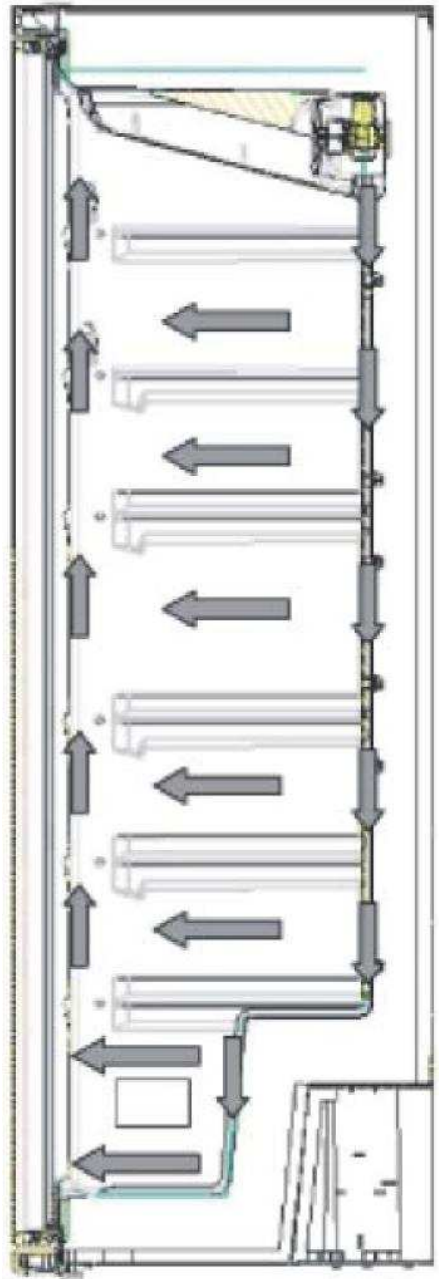
## Information sur la Technologie NO-FROST

Les réfrigérateurs à froid ventilé se démarquent des autres réfrigérateurs statiques de par leur système opérationnel.

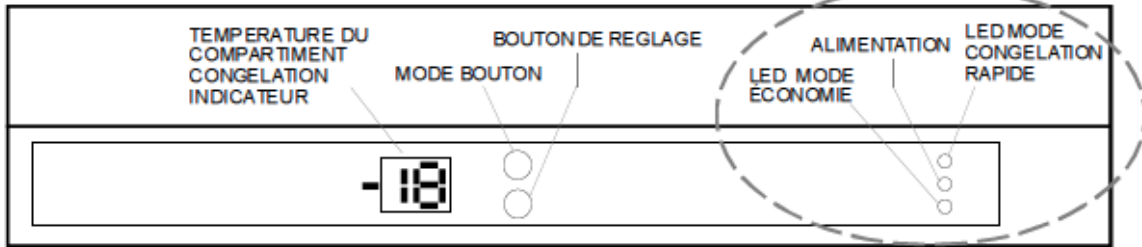
Dans les réfrigérateurs normaux, l'humidification qui pénètre lorsque la porte du compartiment réfrigérateur est ouverte et l'humidité issue des aliments entraînent une formation de cristaux. Afin de pouvoir faire fondre dans certains intervalles de temps le givre et la glace qui se produisent, les opérations suivantes doivent être effectuées: débranchement du réfrigérateur, sortie des aliments qui doivent rester congelés au cours de ce processus, nettoyage de la formation de glace dans le congélateur.

Ce qui n'est pas le cas en revanche dans les réfrigérateurs à froid ventilé. En effet, de l'air sec et froid est soufflé de manière homogène dans les compartiments de réfrigération et de congélation à un nombre de points au moyen d'un ventilateur. Grâce à l'air froid distribué de manière homogène entre les clayettes, toutes les denrées sont également gardées froides de manière appropriée et, parallèlement, l'humidification et la formation de givre ne sont pas permises.

Ainsi, votre réfrigérateur Froid ventilé, en plus d'être facile d'utilisation, a un volume considérable et une apparence esthétique.

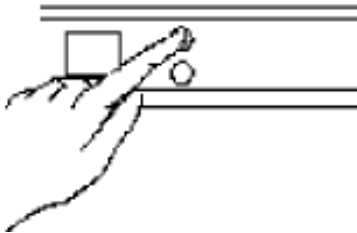


(Dans certains modèles)



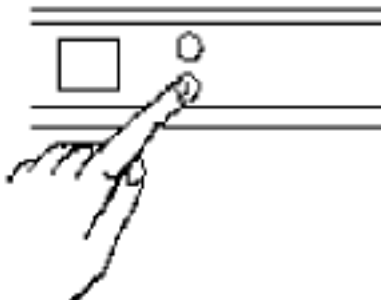
### Touche **MODE**

- La touche MODE sert à basculer entre l'indicateur du compartiment Congélateur, la led mode Congélation rapide et la Led Mode Économie.
- Un 1<sup>er</sup> appui sur la touche MODE entraîne le clignotement de l'indicateur du compartiment Congélateur.
- La valeur définie peut à présent être modifiée à l'aide la touche SET
- Un 2<sup>ème</sup> appui entraîne le clignotement de la Led du mode Congélation rapide.
- Un 3<sup>ème</sup> appui entraîne le clignotement de la Led du mode Économie.



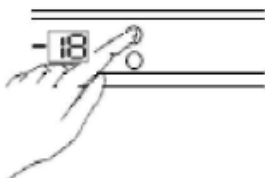
### Touche **REGLAGE**

- Cette touche permet de régler la température



## Réglage de la température

- La valeur de la température au début affiche -18°C sur l'indicateur Congélateur.
- Appuyez une fois sur la touche Mode.
- Lorsque vous cliquez sur cette touche, la valeur définie actuelle clignotera au niveau de l'indicateur Congélateur.
- Avec chaque clic du bouton de réglage pendant le clignotement de l'indicateur, la valeur de l'indicateur Congélateur passe à une valeur plus froide : -16°C, -17°C, -18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°C, -23°C, -24°C (après -24° s'affiche -16°C)
- Lorsque la valeur de réglage requise est atteinte, attendez 5 secondes pour que la valeur indiquée soit active; le congélateur commencera alors à fonctionner selon cette nouvelle valeur.



## Mode congélation rapide

- Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le mode Congélation rapide s'allume
- Lorsque la led du mode Congélation rapide clignote, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 5 secondes, un bip sera émis et le mode Congélation rapide sera activé.
- Les lettres «SF» affichés sur l'indicateur du Congélateur indiquent que le mode Congélation rapide est actif



## Annulation mode congélation rapide

- Pour annuler le mode Congélation rapide et continuer avec les valeurs précédemment réglées, appuyez 2 fois sur la touche Mode et attendez 5 secondes.
- Pour annuler le mode Congélation rapide et continuer avec une nouvelle température, appuyez 1 fois sur la touche Mode, attendez 5 secondes et appuyez sur la touche réglage de la température jusqu'à afficher la nouvelle valeur. Ensuite attendre 5 secondes
- Pour annuler le mode Congélation rapide et continuer avec le mode ECO, appuyez 3 fois sur la touche Mode, attendez 5 secondes.
- Remarque: Le mode "Super Congélation" sera annulé automatiquement après 24 heures ou lorsque la température de la sonde de congélation tombe en dessous de -32°C.

## Mode ECO

Les compartiments Congélateur et réfrigérateur fonctionnent selon les conditions économiques spécifiées par le module électronique.

### Quand l'utiliser

- Lorsque vous voulez que votre réfrigérateur fonctionne de manière économique.

### Comment l'utiliser

- Appuyez 3 fois sur la touche Mode jusqu'à ce que la Led mode ECO s'allume.
- Lorsque la led du mode ECO clignote, si vous n'appuyez pas sur une touche, 1 bip sera émis et le mode ECO sera activé.
- Pendant ce mode, les compartiments de congélation et de réfrigération fonctionneront à une température spéciale réglée par le module électronique.

### Pendant que le mode ECO est sélectionné :

Si vous appuyez 1 fois sur la touche Mode, la Led du mode ECO commence à clignoter. Si vous attendez 5 secondes, le mode ECO sera annulé et l'appareil continuera à fonctionner avec les valeurs précédemment réglées.

Si vous appuyez 2 fois sur la touche Mode et attendez pendant 5 secondes, le mode ECO sera annulé et le mode Vacances activé.

Pendant que le mode ECO est actif, aucune opération autre que l'annulation du mode Économie et la transition vers le mode Vacances ne peut être effectuée. Pour modifier la valeur définie du compartiment Congélateur ou Réfrigérateur, le mode ECO doit d'abord être annulé. Ensuite, la valeur réglée de tout compartiment peut être modifiée telle que définie dans les pages précédentes.

### Avertissements relatifs aux réglages de la température

- Vos réglages de température resteront encore valides au cours de toutes les pannes électriques.
- Ne passez pas à un autre réglage à moins d'avoir fini avec un réglage
- Le réglage de la température doit être effectué en tenant compte des paramètres suivants : la fréquence d'ouverture et de fermeture de la porte du congélateur, la quantité d'aliments conservée, et la température ambiante dans laquelle le réfrigérateur se trouve.
- Selon la température ambiante, votre réfrigérateur doit fonctionner de manière ininterrompue jusqu'à 24 heures afin de refroidir complètement une fois branché pour la première fois.
- Au cours de cette période, évitez d'ouvrir fréquemment les portes de votre réfrigérateur et de le remplir exagérément.
- Pour éviter d'endommager le compresseur de votre réfrigérateur lorsque vous voulez le redémarrer après l'avoir débranché ou après y avoir rétabli le courant électrique, il y existe une fonction qui fait fonctionner votre appareil après 5 minutes. Votre réfrigérateur recommencera à fonctionner normalement après 5 minutes.

## Tests de départ

Lors de la première utilisation du réfrigérateur; si les sondes de congélation et de décongélation sont plus chaudes que  $-5^{\circ}\text{C}$ , un test automatique démarrera. Les composants ci-dessous seront testés respectivement avec 5 secondes d'intervalle. Pour cette raison, l'appareil se mettra en mode de fonctionnement normal après 20 secondes.

- 5 secondes de test pour la résistance de dégivrage
- 5 secondes de test pour la résistance de dégivrage
- 5 secondes de test pour le moteur du ventilateur,
- 5 secondes : le compresseur est mis en service

Après avoir attendu pendant 5 min. l'appareil passera en mode de fonctionnement normal.

## Indicateurs de températures

Les indicateurs sont des chiffres sur le display (pas de barre). Les réglages de base sont  $-18^{\circ}\text{C}$  pour la partie congélateur et  $+5^{\circ}\text{C}$  pour la partie réfrigérateur (suivant modèle)

## Températures de réglage du congélateur

$-16^{\circ}\text{C}$ ,  $-17^{\circ}\text{C}$ ,  $-18^{\circ}\text{C}$ ,  $-19^{\circ}\text{C}$ ,  $-20^{\circ}\text{C}$ ,  $-21^{\circ}\text{C}$ ,  $-22^{\circ}\text{C}$ ,  $-23^{\circ}\text{C}$ ,  $-24^{\circ}\text{C}$  (après  $-24^{\circ}$  s'affiche  $-16^{\circ}\text{C}$ )

## Compresseur

Le compresseur démarre et s'arrête suivant les valeurs suivantes

FREEZER SECTION for 391E					
ADJUSTED SET VALUES ON DISPLAY	COMPRESSOR ON VALUES	COMPRESSOR OFF VALUES	ADJUSTED SET VALUES ON DISPLAY	COMPRESSOR ON VALUES	COMPRESSOR OFF VALUES
$-16^{\circ}\text{C}$	$-10^{\circ}\text{C}$	$-15^{\circ}\text{C}$	$-21^{\circ}\text{C}$	$-15^{\circ}\text{C}$	$-20^{\circ}\text{C}$
$-17^{\circ}\text{C}$	$-11^{\circ}\text{C}$	$-16^{\circ}\text{C}$	$-22^{\circ}\text{C}$	$-16^{\circ}\text{C}$	$-21^{\circ}\text{C}$
$-18^{\circ}\text{C}$	$-12^{\circ}\text{C}$	$-17^{\circ}\text{C}$	$-23^{\circ}\text{C}$	$-17^{\circ}\text{C}$	$-22^{\circ}\text{C}$
$-19^{\circ}\text{C}$	$-13^{\circ}\text{C}$	$-18^{\circ}\text{C}$	$-24^{\circ}\text{C}$	$-18^{\circ}\text{C}$	$-23^{\circ}\text{C}$
$-20^{\circ}\text{C}$	$-14^{\circ}\text{C}$	$-19^{\circ}\text{C}$			

## Moteur ventilateur

Le moteur du ventilateur fonctionne en même temps avec compresseur

Mais il y a certains délais:

- 1) le moteur ventilateur démarrera un certain temps après le démarrage du compresseur (240 secondes environ)
- 2) le moteur ventilateur s'arrêtera un certain temps après l'arrêt du compresseur (voir tableau)

FAN STOP DELAY (FAN STOPPING POINT)			
ADJUSTED SET VALUES ON DISPLAY	DEFROST SENSOR	ADJUSTED SET VALUES ON DISPLAY	DEFROST SENSOR
$-16^{\circ}\text{C}$	$-16,5^{\circ}\text{C}$	$-21^{\circ}\text{C}$	$-21,5^{\circ}\text{C}$
$-17^{\circ}\text{C}$	$-17,5^{\circ}\text{C}$	$-22^{\circ}\text{C}$	$-22,5^{\circ}\text{C}$
$-18^{\circ}\text{C}$	$-18,5^{\circ}\text{C}$	$-23^{\circ}\text{C}$	$-23,5^{\circ}\text{C}$
$-19^{\circ}\text{C}$	$-19,5^{\circ}\text{C}$	$-24^{\circ}\text{C}$	$-24,5^{\circ}\text{C}$
$-20^{\circ}\text{C}$	$-20,5^{\circ}\text{C}$		

## Programme dégivrage

Le dégivrage est activé suivant les conditions suivantes.

- Lorsque la sonde de température ambiante descend en dessous de +10 °C (froid), l'appareil passera en mode dégivrage toutes les 5 heures.
  - Si la sonde de température ambiante est comprise entre +10 °C et +20 °C, l'appareil passera en mode dégivrage toutes les 8 heures.
  - Si la sonde de température ambiante est supérieure à +20 °C, l'appareil passera en mode dégivrage, soit toutes les 32 heures de fonctionnement continu du compresseur, soit lorsque il y a eu 40 heures de fonctionnement et arrêt du compresseur, selon la première éventualité. Toutefois, dans le cas où la sonde de température ambiante est supérieure à 20 °C, ce délai peut tomber à 24 heures selon les conditions d'utilisation (pour les raisons indiquées ci-dessous).
- \* Quantité de givre formée,
  - \* Nombre de fois d'ouverture et de fermeture des portes
  - \* Durée de la porte restée ouverte
  - \* Le changement d'utilisation subite,
  - \* Augmentation soudaine de température de l'un des compartiments

Une vérification de la température ambiante sera effectuée tous les 10 min

Les conditions de dégivrage (durées) peuvent-être modifiées selon conditions climatiques.

La durée du mode de dégivrage est commandée par la sonde de dégivrage. Elle se termine lorsque la température de la sonde de dégivrage atteint +8 °C dans des conditions normales. Cependant, si les résistances ont un problème et que la température de la sonde de dégivrage n'atteint pas +8 °C au bout de 90 min, le compresseur va se remettre en fonction.

Lorsque le dégivrage démarre

		COMP RES	FAN	EVAP RES	DRAIN RES	DURATION
I	Normal condition	ON	ON	OFF	OFF	Look at explanations in 5.1 and 5.1.1
II	Defrost 1.part	OFF	OFF	ON	ON	Until D Sensor reaches 8°C***
III	Defrost 2.part	OFF	OFF	OFF	ON	During 7:30
IV	Waiting 1.part	ON	OFF	OFF	OFF	During 2:30
I	Normal condition	ON	ON	OFF	OFF	When "waiting 1.part" finished

### Tension trop basse

Si la tension d'alimentation est inférieure à <170 V pendant 5 secondes ou plus, le programme de basse tension sera activé et mettra à l'arrêt le compresseur, l'évaporateur, le moteur du ventilateur et la congélation rapide.. Si l'appareil est en mode dégivrage, la fonction de dégivrage s'arrêtera aussi.

Le programme attendra jusqu'à ce que la tension d'alimentation atteigne > 180 V et au-dessus de 180 V.

Si l'appareil est en mode dégivrage, il reprendra à partir du dégivrage.

Si l'appareil n'est pas en mode de dégivrage, le programme attendra pendant 5 min. pour assurer la sécurité du compresseur et reprendra à partir de la dernière programmation.

### Coupeure courant

\* Lorsque l'alimentation est coupée, tous les paramètres réglés et les fonctions (sauf pour la fonction de verrouillage enfant) reste dans la mémoire.

\* Lorsque l'alimentation est rétablie, le compresseur se mettra en marche au bout de 5 minutes (les 5 minutes sont systématiques à chaque arrêt du compresseur)

\* L'appareil reprendra la dernière programmation.

## Composants

Resistance dégivrage	220V / 185W
Résistance fin de dégivrage	220V / 25W
Fusible thermique	76 0C
Moteur ventilateur	BG2012 (AC input but DC fan) 1W - 2500RPM (Noload) Propeller : 100mm
Sonde dégivrage	EPCOS
Sonde congélateur	EPCOS

## Sonde NTC

Il y a 3 sondes: Congélateur, Dégivrage and Ambiante.

## Sondes Congélateur et Dégivrage

°C]	R_nom	R_min	R_max
-40	189157	159347	178968
-35	121795	115386	128204
-30	88766	84553	92979
-25	65333	62555	68111
-20	48614	46778	50450
-15	36503	35291	37715
-10	27681	26883	28478
-5	21166	20646	21686
0	16330	16003	16657
5	12696	12386	13006
10	9951	9670	10232
15	7855	7604	8105
20	6246	6025	6467
25	5000	4806	5194
30	4029	3859	4198
35	3266	3118	3414
40	2665	2536	2794
45	2186	2073	2298
50	1803	1705	1901
55	1495	1410	1581

## Sonde Ambiance

Temperature	RT	Alfa	R	-R
-55	97,578	7,500	487.890	-487.890
-50	67,650	7,200	338.250	-338.250
-45	47,538	7,000	237.690	-237.690
-40	33,831	6,700	169.155	-169.155
-35	24,359	6,500	121.795	-121.795
-30	17,753	6,300	88.765	-88.765
-25	13,067	6,000	65.335	-65.335
-20	9,723	5,800	48.614	-48.614
-15	7,301	5,600	36.503	-36.503
-10	5,536	5,500	27.681	-27.681
-5	4,233	5,300	21.166	-21.166
0	3,266	5,100	16.330	-16.330
5	2,539	5,000	12.696	-12.696
10	1,990	4,800	9.951	-9.951
15	1,571	4,700	7.855	-7.855
20	1,249	4,500	6.246	-6.246
25	1,000	4,400	5.000	-5.000
30	0,806	4,300	4.029	-4.029
35	0,653	4,100	3.266	-3.266
40	0,533	4,000	2.665	-2.665
45	0,437	3,900	2.186	-2.186
50	0,361	3,800	1.803	-1.803
55	0,299	3,700	1.495	-1.495
60	0,249	3,600	1.247	-1.247



## Codes erreurs

Il y a des messages d'erreur qui peuvent être vus sur le display. Ces messages d'erreur sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

## Sondes

SONDE	TEMPERATURE	CODE ERREUR
(1) Sonde Congélateur	>+50 °C or <-50 °C Sonde est fermés ou en court-circuit.	« <b>SR</b> » clignote sur le display Congélateur
(2) Sonde Ambiante	>+50 °C or <-50 °C Sonde est fermée ou en court-circuit.	« <b>SR</b> » clignote sur le display Congélateur et la led ECO clignote
(3) Dégivrage	Si <100 Ω or <-50 °C, court-circuit.	« <b>SR</b> » clignote sur le display Congélateur et la led Congélation rapide clignote
Sonde 1 and 2 défectueuses		Voir ci-dessous
Sonde 1 and 3 défectueuses		
Sonde 2 and 3 défectueuses		

## Problèmes sur composants

Pièce défectueuse	CODE ERREUR
Compresseur	« <b>SR</b> » s'affiche sur le display
Résistance dégivrage	

## Tension trop basse

Problème	Explications	CODE ERREUR
Voltage	voltage inférieur à 170V	« <b>LP</b> » s'affiche sur le display

## Erreur Froid

Problème	Explications	CODE ERREUR
Si la sonde congélateur est supérieure -5°C	Le compartiment congélateur n'est pas assez froid.	« <b>LP</b> » s'affiche sur le display

Si la température interne est plus chaude que la valeur de consigne d'alarme pendant 30 min, le display affichera **LF** et le buzzer fera bip-bip.

**LF** et le buzzer continuera jusqu'à l'utilisateur appuie sur une des touches SET ou MODE, le buzzer s'arrêtera.

(Après l'arrêt du buzzer, SET et MODE pourront être utilisées selon leurs fonctions normales)

Par contre, pour le code erreur **LF**

a) **LF** se poursuivra si la température reste toujours plus chaude que  $-5\text{ °C}$

b) **LF** s'arrêtera si la température diminue et arrive à une température normale. Dans cette condition, le display affichera de nouveau le réglage de la température

(Dans ces conditions, l'utilisateur a vu **LF** a été avertie, mais s'il a annulé l'alarme, Il devra vérifier les qualités des aliments congelés)

REMARQUE: Pour éviter les alarmes erronées, cette alarme **LF** est désactivée dans les conditions suivantes:

- 1) Au cours des 6 premières heures après que l'appareil a été installé et branché
- 2) Au cours de la période de dégivrage
- 3) Pendant les deux premières heures après un cycle de dégivrage
- 4) Au cours des 2 premières heures après que l'une des portes ait été ouverte.

## Auto test

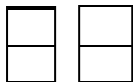
Pour entrer dans le l'auto test

- Appuyez sur les touches MODE et SET ensemble pendant 5 sec.
- Lorsque l'utilisateur entre en mode de service, les Informations sont affichées avec des traits sur le display.
  - 1) Appuyez sur la touche SET : indique la température sonde congélateur
  - 2) Appuyez de nouveau sur la touche SET : indique la température sonde dégivrage
  - 3) Appuyez de nouveau sur la touche SET : indique la température sonde ambiante
  - 4) Appuyez de nouveau sur la touche SET : affiche de nouveau le display
- Quand le display est à nouveau affiché, appuyez sur la touche MODE pendant 5 secondes. **FO** signifie la marche forcée.
  - 1) Appuyez sur la touche SET, **CO** clignote. Si vous attendez 5 secondes, le clignotement s'arrête et **CO** reste allumé. Le compresseur se mettra en marche et s'arrêtera ensuite après un nouvel appui sur la touche SET
  - 2) Appuyez de nouveau sur la touche SET : la résistance de dégivrage se mettra en fonction et s'arrêtera ensuite après un nouvel appui sur la touche SET
  - 3) Appuyez de nouveau sur la touche SET : la résistance de fin de dégivrage se mettra en fonction et s'arrêtera ensuite après un nouvel appui sur la touche SET
  - 4) Appuyez de nouveau sur la touche SET : le moteur ventilateur se mettra en fonction et s'arrêtera ensuite après un nouvel appui sur la touche SET
  - 5) Appuyez de nouveau sur la touche SET : la résistance de fin de dégivrage + le moteur ventilateur se mettront en fonction et s'arrêteront ensuite après un nouvel appui sur la touche SET

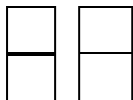
**FO** s'affichera sur le display si l'utilisateur a appuyé sur la touche Mode pendant 5 sec.

Le test de marche forcée est terminé.

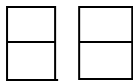
Si l'utilisateur appuie sur les touches MODE et SET pendant 5 secondes, l'auto-test sera terminé.



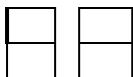
Sonde congélateur coupée



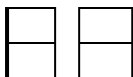
Sonde évaporateur coupée



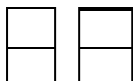
Sonde platine coupée



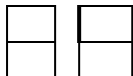
Résistance dégivrage coupée



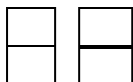
Compresseur HS



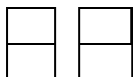
Relais du compresseur fermé



Relais résistance dégivrage fermé



Relais résistance fin de dégivrage fermé



Relais moteur ventilateur fermé

